

DE

BEDIENUNGSANLEITUNG
VIDEOSKOP



Inhaltsverzeichnis

Hinweise zur Bedienungsanleitung 2

Sicherheit..... 2

Informationen über das Gerät..... 4

Transport und Lagerung..... 6

Bedienung 6

Fehler und Störungen..... 10

Wartung und Reparatur..... 10

Entsorgung..... 11

Hinweise zur Bedienungsanleitung

Symbole

 **Warnung vor elektrischer Spannung**
Dieses Symbol weist darauf hin, dass Gefahren aufgrund von elektrischer Spannung für Leben und Gesundheit von Personen bestehen.

 **Warnung**
Das Signalwort bezeichnet eine Gefährdung mit einem mittleren Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird, den Tod oder eine schwere Verletzung zur Folge haben kann.

 **Vorsicht**
Das Signalwort bezeichnet eine Gefährdung mit einem niedrigen Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird, eine geringfügige oder mäßige Verletzung zur Folge haben kann.

Hinweis
Das Signalwort weist auf wichtige Informationen (z. B. auf Sachschäden) hin, aber nicht auf Gefährdungen.

 **Info**
Hinweise mit diesem Symbol helfen Ihnen, Ihre Tätigkeiten schnell und sicher auszuführen.

 **Anleitung beachten**
Hinweise mit diesem Symbol weisen Sie darauf hin, dass die Bedienungsanleitung zu beachten ist.

Die aktuelle Fassung der Bedienungsanleitung und die EU-Konformitätserklärung können Sie unter folgendem Link herunterladen:



B026



<https://hub.trotec.com/?id=43623>

Sicherheit

Lesen Sie diese Anleitung vor Inbetriebnahme/Verwendung des Gerätes sorgfältig durch und bewahren Sie die Anleitung immer in unmittelbarer Nähe des Aufstellortes bzw. am Gerät auf!

 **Warnung**
Lesen Sie alle Sicherheitshinweise und Anweisungen.

Versäumnisse bei der Einhaltung der Sicherheitshinweise und Anweisungen können elektrischen Schlag, Brand und/oder schwere Verletzungen verursachen.

Bewahren Sie alle Sicherheitshinweise und Anweisungen für die Zukunft auf.

- Betreiben Sie das Gerät nicht in explosionsgefährdeten Räumen oder Bereichen und stellen Sie es nicht dort auf.
- Betreiben Sie das Gerät nicht in aggressiver Atmosphäre.
- Betreiben Sie das Gerät nicht in öl-, schwefel-, chlor- oder salzhaltiger Atmosphäre.
- Schützen Sie das Gerät vor permanenter direkter Sonneneinstrahlung.
- Verwenden Sie das Gerät nur in spannungslosen Anlagen und Objekten. Schalten Sie aus Sicherheitsgründen vor jeder Inspektion alle Anlagenteile und Objekte spannungslos.
- Schalten Sie vor Verwendung der Messsonden und Kameraköpfe in Wänden vorhandene Stromkreise spannungslos.
- Lassen Sie vor der Verwendung der Messsonden und Kameraköpfe in Metallrohren in einer Wand von einem autorisierten Fachbetrieb überprüfen, dass diese Metallrohre nicht elektrisch geladen sind.
- Verwenden Sie die Messsonden und Kameraköpfe aus Sicherheitsgründen nicht zur Inspektion in beweglichen Teilen.
- Entfernen Sie keine Sicherheitszeichen, Aufkleber oder Etiketten vom Gerät. Halten Sie alle Sicherheitszeichen, Aufkleber und Etiketten in einem lesbaren Zustand.

- Öffnen Sie das Gerät nicht.
- Beachten Sie die Lager- und Betriebsbedingungen (siehe Technische Daten).

Bestimmungsgemäße Verwendung

Verwenden Sie das Gerät ausschließlich zur optischen Darstellung von Objekten.

Um das Gerät bestimmungsgemäß zu verwenden, verwenden Sie ausschließlich von Trotec geprüftes Zubehör bzw. von Trotec geprüfte Ersatzteile.

Vorhersehbare Fehlanwendung

Verwenden Sie das Gerät nicht in explosionsgefährdeten Bereichen. Verwenden Sie das Bedienteil mit Display nicht unter Wasser. Verwenden Sie das Gerät nicht an Menschen oder Tieren.

Eigenmächtige bauliche Veränderungen, An- oder Umbauten am Gerät sind verboten.

Personalqualifikation

Personen, die dieses Gerät verwenden, müssen:

- die Bedienungsanleitung, insbesondere das Kapitel Sicherheit, gelesen und verstanden haben.

Restgefahren



Warnung vor elektrischer Spannung

Elektrischer Schlag durch Berührung stromführender Teile. Berühren Sie keine stromführenden Teile. Sichern Sie benachbarte stromführende Teile durch Abdecken oder Abschalten ab.



Warnung vor elektrischer Spannung

Es besteht Kurzschlussgefahr durch in das Gehäuse eindringende Flüssigkeiten!
Tauchen Sie das Gerät und das Zubehör nicht unter Wasser. Achten Sie darauf, dass kein Wasser oder andere Flüssigkeiten in das Gehäuse gelangen.



Warnung vor elektrischer Spannung

Arbeiten an elektrischen Bauteilen dürfen nur von einem autorisierten Fachbetrieb durchgeführt werden!



Warnung vor elektrischer Spannung

Entfernen Sie vor allen Arbeiten am Gerät den Netzstecker aus der Netzsteckdose und den Akku aus dem Gerät!
Ziehen Sie das Netzkabel aus der Netzsteckdose, indem Sie es am Netzstecker anfassen.



Warnung vor explosionsgefährlichen Stoffen

Setzen Sie den Akku keinen Temperaturen über 60 °C aus! Bringen Sie den Akku nicht in Kontakt mit Wasser oder Feuer! Vermeiden Sie direkte Sonneneinstrahlung und Feuchtigkeit. Es besteht Explosionsgefahr!



Warnung

Erstickungsgefahr!
Lassen Sie das Verpackungsmaterial nicht achtlos liegen. Es könnte für Kinder zu einem gefährlichen Spielzeug werden.



Warnung

Das Gerät ist kein Spielzeug und gehört nicht in Kinderhände.



Warnung

Von diesem Gerät können Gefahren ausgehen, wenn es von nicht eingewiesenen Personen unsachgemäß oder nicht bestimmungsgemäß eingesetzt wird! Beachten Sie die Personalqualifikationen!



Vorsicht

Lithium-Ionen-Akkus können bei Überhitzung und bei Beschädigung in Brand geraten. Sorgen Sie für ausreichend Abstand zu Wärmequellen, setzen Sie Lithium-Ionen-Akkus keiner direkten Sonneneinstrahlung aus und stellen Sie sicher, dass die Hülle nicht beschädigt wird. Überladen Sie Lithium-Ionen-Akkus nicht. Verwenden Sie beim Laden nur intelligente Ladegeräte, die selbständig den Stromfluss abschalten, wenn der Akku vollgeladen ist. Laden Sie Lithium-Ionen-Akkus rechtzeitig auf, bevor sie komplett entladen sind.



Vorsicht

Halten Sie ausreichend Abstand zu Wärmequellen.

Hinweis

Um Beschädigungen am Gerät zu vermeiden, setzen Sie es keinen extremen Temperaturen, extremer Luftfeuchtigkeit oder Nässe aus.

Hinweis

Verwenden Sie zur Reinigung des Gerätes keine scharfen Reiniger, Scheuer- oder Lösungsmittel.

Informationen über das Gerät

Gerätebeschreibung

Das Videoskop B026 dient der Inspektion von verdeckten Maschinenteilen oder schwer bzw. nicht zugänglichen Hohlräumen.

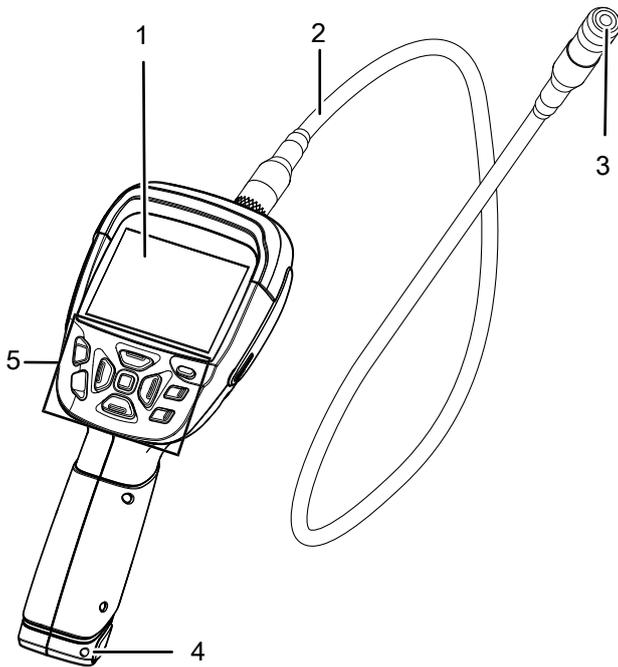
Die Kamera ist über eine flexible Schwanenhalssonde mit dem Gerät verbunden.

Die Sonde ist wasserdicht und kann samt Kamerakopf in Wasser getaucht werden, um beispielsweise zu überprüfen, ob sich Gegenstände unter der Wasseroberfläche befinden (z. B. bei einer Leckageortung oder bei Drainage- oder Sanitärarbeiten).

Das Gerät hat folgende Eigenschaften:

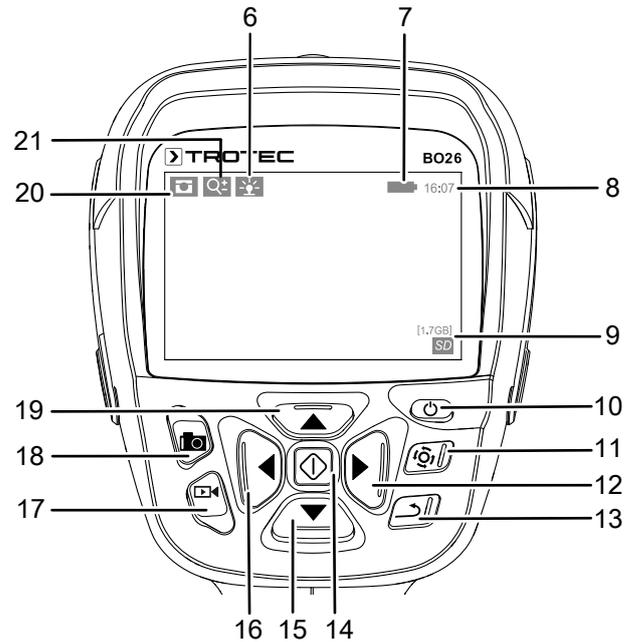
- hochauflösende Kamera
- Bediensoftware zur Steuerung der Funktionen
- Aufnahmefunktion für Bilder und Videos, Speicherung auf einer SD-Karte
- USB-Schnittstelle zur Datenübertragung

Gerätedarstellung

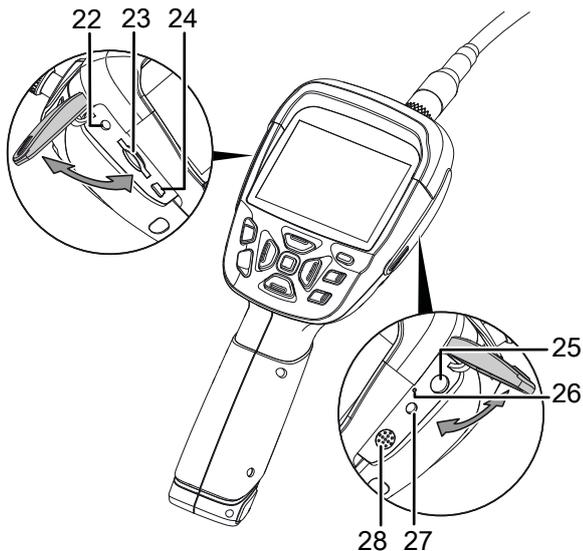


Nr.	Bedienelement
1	Display
2	Schwanenhalssonde
3	Kamera
4	Batteriefach
5	Bedienelemente

Display und Bedienelemente



Nr.	Bedienelement / Anzeigeelement
6	Anzeige Helligkeit
7	Anzeige Akku-Status
8	Anzeige Uhrzeit
9	Anzeige SD-Karte
10	Taste Ein/Aus
11	Taste Bildrotation
12	Taste Rechts
13	Taste Zurück
14	Taste Menü
15	Taste Unten
16	Taste Links
17	Taste Video
18	Taste Foto
19	Taste Oben
20	Anzeige Foto/Video
21	Anzeige Zoom



Nr.	Bedienelement
22	TV-Out
23	Slot SD-Karte
24	USB-Schnittstelle
25	Anschluss Ladegerät
26	Reset-Öffnung
27	Kopfhöreranschluss
28	Lautsprecher

Technische Daten

Parameter	Wert
Modell	B026
Gewicht (mit Akku)	ca. 840 g
Abmessungen (Länge x Breite x Höhe)	255 mm x 85 mm x 110 mm
Display	3,5 Zoll digitales LC-Farbdisplay (320 x 240 Pixel) Bildrate 30 fps
Speicher	auf SD-Karte (bis 32 GB, nicht im Lieferumfang enthalten)
Video (Format, Auflösung)	MP4/AVI/3GP (640*480)
Foto (Format, Auflösung)	JPEG (640*480)
TV-Ausgang	PAL, NTSC
Durchmesser des Standard-Kamerakopfes	17 mm
Länge der Schwanenhalssonde	100 cm
Fokus	ca. 5 cm bis 15 cm
Bildrotation	0 bis 360° (5°, 15°, 45°, 90° einstellbar)
Zoom	3-fach (digital)
Betriebstemperatur	0 °C bis 50 °C bei <80 % r.F.
Lagertemperatur	0 °C bis 50 °C bei <80 % r.F.
Schutzart (Schwanenhalssonde und Kamerakopf)	IP 67
Schutzart (Steuereinheit)	IP 54
Energieversorgung	1 x Li-Ion Akku 3,7 V Ladegerät DC 5 V/2000 mA

Lieferumfang

- 1 x Gerät B026
- 1 x Schwanenhalssonde 1 m
- 1 x 3,7 V Li-Ion-Akku
- 1 x Transportkoffer
- 1 x Zubehör-Set mit 45°-Spiegel-, Haken- und Magnetaufsatz
- 1 x Videokabel (RCA)
- 1 x USB-Kabel
- 1 x Kurzanleitung

Transport und Lagerung

Hinweis

Wenn Sie das Gerät unsachgemäß lagern oder transportieren, kann das Gerät beschädigt werden. Beachten Sie die Informationen zum Transport und zur Lagerung des Gerätes.

Transport

Verwenden Sie zum Transport des Gerätes den im Lieferumfang enthaltenen Transportkoffer, um das Gerät vor Einwirkungen von außen zu schützen.

Die enthaltenen Li-Ionen-Akkus unterliegen den Anforderungen des Gefahrgutrechts.

Beachten Sie folgende Hinweise zum Transport bzw. Versand von Li-Ionen-Akkus:

- Die Akkus können durch den Benutzer ohne weitere Auflagen auf der Straße transportiert werden.
- Beim Versand durch Dritte (z. B. Lufttransport oder Spedition) sind besondere Anforderungen an Verpackung und Kennzeichnung zu beachten. Hier muss bei der Vorbereitung des Versandstückes ein Gefahrgut-Experte hinzugezogen werden.
 - Versenden Sie Akkus nur, wenn das Gehäuse unbeschädigt ist.
 - Kleben Sie offene Kontakte ab und verpacken Sie den Akku so, dass er sich nicht in der Verpackung bewegt.
 - Bitte beachten Sie auch eventuelle weiterführende nationale Vorschriften.

Lagerung

Halten Sie bei Nichtbenutzung des Gerätes die folgenden Lagerbedingungen ein:

- trocken und vor Frost und Hitze geschützt
- an einem vor Staub und direkter Sonneneinstrahlung geschützten Platz
- Verwenden Sie zur Lagerung des Gerätes den im Lieferumfang enthaltenen Transportkoffer, um das Gerät vor Einwirkungen von außen zu schützen.
- die Lagertemperatur entspricht den Technischen Daten
- Entfernen Sie bei längerer Lagerung den Akku/die Akkus.

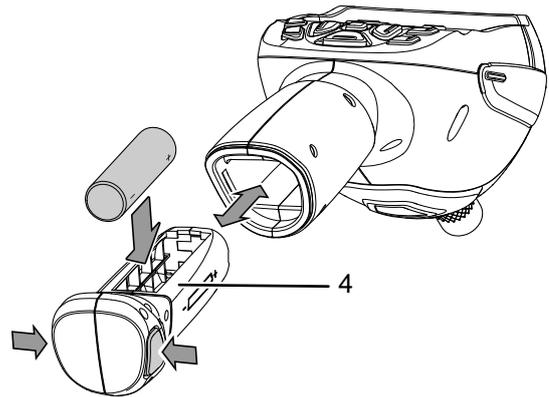
Bedienung

Akku einsetzen

Hinweis

Vergewissern Sie sich, dass die Oberfläche des Gerätes trocken und das Gerät ausgeschaltet ist.

1. Drücken Sie die beiden Tasten links und rechts vom Griff und ziehen Sie das Batteriefach (4) aus dem Gerät.
2. Setzen Sie den Akku polungsrichtig in das Batteriefach ein.



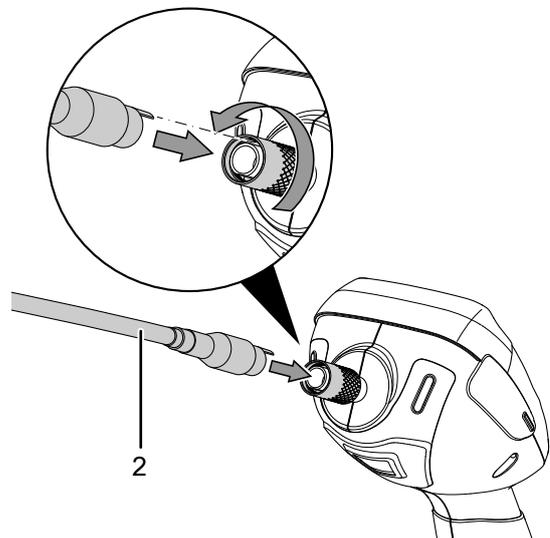
3. Schieben Sie das Batteriefach bis zum vollständigen Einrasten in das Gerät zurück.

Schwanenhalssonde anschließen

Hinweis

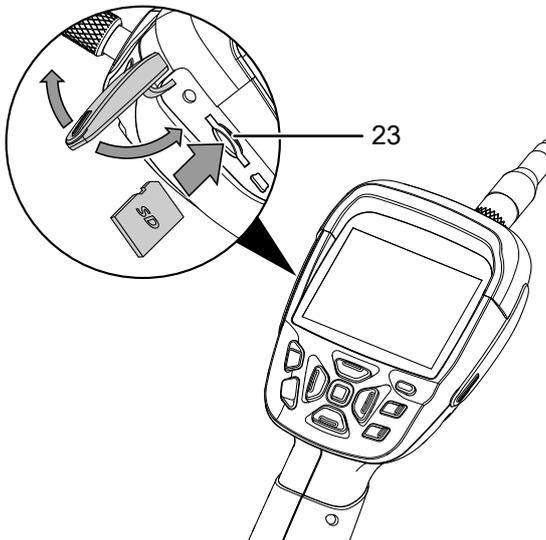
Vergewissern Sie sich, dass die Oberfläche des Gerätes trocken und das Gerät ausgeschaltet ist.

1. Verbinden Sie den Anschluss der Schwanenhalssonde (2) mit dem Anschluss am Gerät. Achten Sie dabei darauf, die an der Sonde befindliche Nase zunächst vorsichtig in die zugehörige Nut der Geräteseite einzuführen, um so ein versehentliches Verdrehen der Kontakte zu vermeiden.
2. Der Anschluss am Gerät verfügt über eine Verschraubung. Schrauben Sie diese an der Schwanenhalssonde fest.



SD-Karte einsetzen

1. Öffnen Sie die Gummilasche an der linken Seite des Gerätes.
2. Setzen Sie die SD-Karte in den SD-Karten-Steckplatz (23) ein.
3. Drücken Sie die SD-Karte leicht herunter, bis diese einrastet.



4. Schließen Sie die Gummilasche.

Ein- und Ausschalten

1. Drücken Sie die Taste Ein/Aus (10) ca. 3 Sekunden, bis das Logo erscheint.
 - ⇒ Das Gerät fährt hoch. Es dauert ein paar Sekunden, bis sich das Display einschaltet und das Gerät betriebsbereit ist.
2. Drücken Sie die Taste Ein/Aus (10) ca. 2 Sekunden, um das Gerät auszuschalten.
 - ⇒ Das Display wird ausgeschaltet und das System heruntergefahren.

Kamera ausrichten/bewegen

1. Bringen Sie die Schwanenhalssonde (2) in die gewünschte Position.
2. Richten Sie das Kamerabild aus. Drücken Sie dazu die Taste Bildrotation (11), bis das Kamerabild die gewünschte Ausrichtung hat.
3. Für Aufnahmen unter Wasser kann die Schwanenhalssonde eingetaucht werden. Achten Sie darauf, dass das Gerät selbst nicht mit dem Wasser in Berührung kommt, da es sonst beschädigt werden kann.

Lautsprecher

Das Gerät verfügt über einen integrierten Lautsprecher (28). Das Gerät kann darüber eine Video-Datei mit Ton wiedergeben.



Info

Sie müssen zuvor ein Video mit Ton aufgenommen haben. Um ein Video mit Ton aufzunehmen, muss ein Headset mit Mikrofon (nicht im Lieferumfang enthalten) an den Kopfhöreranschluss (27) angeschlossen sein.

Zubehör verwenden

Das Zubehör besteht aus 3 Aufsätzen für den Kamerakopf:

- Haken (zur Bergung oder Probeentnahme)
- Magnet (zur Entnahme von Eisenmetallteilen)
- Spiegel (angewinkelt, erweitert das seitliche Sichtfeld)

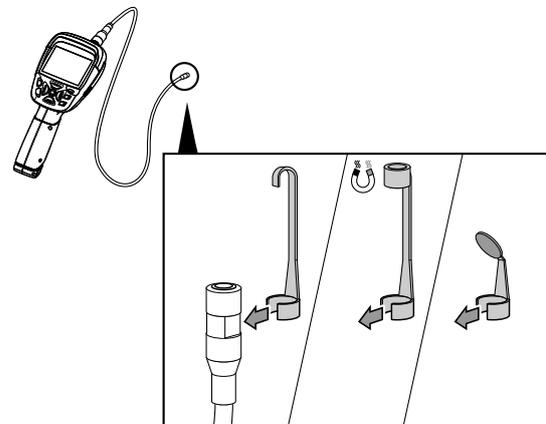


Bild aufnehmen

1. Drücken Sie die Taste Foto (18).
 - ⇒ Das Bild wird aufgenommen und auf der SD-Karte gespeichert.

Video aufnehmen

1. Drücken Sie die Taste Video (17).
 - ⇒ Nach ca. 5 Sekunden startet die Aufnahme des Videos.
 - ⇒ Die Anzeige Foto/Video (20) wechselt auf Video und blinkt im Display.
 - ⇒ Die Laufzeit des Videos wird angezeigt.
2. Drücken Sie die Taste Video (17) erneut, um das Video zu beenden.
 - ⇒ Die Aufnahme wird gestoppt.
 - ⇒ Das Video wird auf der SD-Karte gespeichert.



Info

Wenn Sie ein Video mit Ton aufnehmen möchten, schließen Sie vor Beginn der Aufnahme ein Headset mit Mikrofon an den Kopfhöreranschluss (27) an.

Zoom einstellen

1. Drücken Sie die Taste Oben (19) oder die Taste Unten (15), bis der gewünschte Zoom eingestellt ist.
⇒ Eine Skala auf dem Bildschirm zeigt den aktuellen Zoom an.

LED-Helligkeit einstellen

1. Drücken Sie die Taste Links (16) oder die Taste Rechts (12), bis die gewünschte Helligkeit eingestellt ist.
⇒ Eine Skala auf dem Bildschirm zeigt die aktuelle Helligkeit an.

Hauptmenü

1. Drücken Sie die Taste Menü (14), um in das Hauptmenü der Software zu gelangen.
⇒ Das Hauptmenü wird angezeigt

Folgende Menüpunkte stehen Ihnen im Hauptmenü zur Verfügung:

Menüpunkt	Funktion
<i>Modus</i>	Ansehen und Löschen von Fotos und Videos
<i>Sprache</i>	Einstellen der Menüsprache (es stehen 11 Sprachen zur Auswahl)
<i>TV Ausgang</i>	Einstellung des Fernsehformats für den Videoausgang (PAL/NTSC)
<i>Uhrzeit Datum</i>	Einstellung von Datumsformat, Datum und Uhrzeit
<i>Automatisch herunterfahren</i>	Einstellungen zum automatischen Ausschalten des Geräts
<i>SD-Karte</i>	Formatieren der SD-Karte
<i>Bildrotation</i>	Voreinstellung des Drehwinkels bei Drücken der Taste Bildrotation (11)
<i>Produkt-Information</i>	Informationen zum Gerät

1. Verwenden Sie die Pfeiltasten (12, 15, 16, 19), um im Hauptmenü zu navigieren.
2. Verwenden Sie die Taste Menü (14), um ein Untermenü aufzurufen oder eine Auswahl zu bestätigen.
3. Verwenden Sie die Taste Zurück (13), um in das letzte Menü zurückzugelangen.

Datum, Uhrzeit und Datumsformat einstellen

1. Navigieren Sie im Hauptmenü zum Untermenü *Uhrzeit Datum* und bestätigen Sie die Auswahl durch Drücken der Taste Menü (14).
⇒ Das Untermenü *Datum Uhrzeit* wird angezeigt. Sie haben die Auswahl zwischen folgenden Menüpunkten:

Menüpunkt	Funktion
<i>Datum einstellen</i>	Öffnet das Untermenü zur Einstellung des Datums. Mit der Taste Rechts (12) und der Taste Links (16) wechseln Sie zwischen der Anzeige von Tag, Monat und Jahr. Mit der Taste Unten (15) und der Taste Oben (19) verändern Sie den jeweiligen Wert. Mit der Taste Menü (14) bestätigen Sie die Auswahl.
<i>Uhrzeit einstellen</i>	Öffnet das Untermenü zur Einstellung der Uhrzeit. Mit der Taste Rechts (12) und der Taste Links (16) wechseln Sie zwischen der Stunden- und der Minutenanzeige. Mit der Taste Unten (15) und der Taste Oben (19) verändern Sie den jeweiligen Wert. Mit der Taste Menü (14) bestätigen Sie die Auswahl.
<i>Datumsformat</i>	Öffnet das Untermenü zur Einstellung des Datumsformats. Mit der Taste Unten (15) und der Taste Oben (19) wählen Sie das gewünschte Format an. Mit der Taste Zurück (13) bestätigen Sie die Auswahl.

Aufnahmen ansehen

1. Drücken Sie die Taste Menü (14).
⇒ Das Hauptmenü wird angezeigt.
2. Drücken Sie die Taste Links (16) oder die Taste Rechts (12), bis das Menü *Modus* angezeigt wird.
3. Wählen Sie mit der Taste Unten (15) den Menüpunkt für Foto oder Video aus und bestätigen Sie die Auswahl mit der Taste Menü (14).
⇒ Die verschiedenen Aufnahmen werden auf dem Display angezeigt.
4. Wählen Sie eine Aufnahme aus und drücken Sie die Taste Menü (14), um ein Bild anzusehen oder ein Video abzuspielen und bei Bedarf zu pausieren.
5. Drücken Sie die Taste Zurück (13), um die Ansicht zu verlassen.
⇒ Die Auswahlliste der Aufnahmen wird angezeigt
6. Drücken Sie die Taste Zurück (13) erneut, um zum Hauptmenü zurückzukehren.

Erweiterte Einstellungen für Fotos

Wenn Sie sich ein zuvor aufgenommenes Foto ansehen, haben Sie die Möglichkeit, sich Informationen zum Foto anzeigen zu lassen, zu zoomen oder das Foto zu löschen. Gehen Sie dazu wie folgt vor:

1. Rufen Sie das Foto auf wie oben beschrieben.
 - ⇒ Das Foto wird angezeigt.
2. Drücken Sie die Taste Menü (14).
 - ⇒ Das Untermenü für Fotos wird angezeigt. Sie haben die Möglichkeit zwischen folgenden Menüpunkten zu wählen:

Menüpunkt	Funktion
<i>Foto Information</i>	Zeigt erweiterte Informationen zum Foto an
<i>Information deakt.</i>	Informationsanzeige deaktivieren
<i>Foto-Modus auswählen</i>	Zoom-Modus: Nach Auswahl des Zoom-Modus und Drücken der Taste Zurück (13) kann mit den Tasten Unten (15) und Oben (19) gezoomt werden Bewegungs-Modus: Nach Auswahl des Bewegungs-Modus und Drücken der Taste Zurück (13) kann mit den Pfeiltasten der Bildausschnitt verschoben werden
<i>Foto löschen</i>	Aufnahme löschen
<i>Beenden</i>	Untermenü verlassen

Bilder/Videos löschen

1. Rufen Sie über den Menüpunkt *Modus* die Liste der gespeicherten Fotos oder Videos auf, wie oben beschrieben.
 - ⇒ Die Liste der Fotos oder Videos wird angezeigt.
2. Drücken Sie die Taste Bildrotation (11).
 - ⇒ Das Untermenü zum Löschen wird angezeigt.
3. Navigieren Sie mit der Taste Unten (15) oder der Taste Oben (19) zum Menüpunkt *Auswählen*.
4. Bestätigen Sie den Menüpunkt *Auswählen* durch Drücken der Taste Menü (14).
 - ⇒ Die Liste der Fotos oder Videos wird wieder angezeigt.

5. Navigieren Sie mit der Taste Unten (15) oder der Taste Oben (19) zu dem Foto oder Video, das gelöscht werden soll.
6. Wählen Sie durch Drücken der Taste Menü (14) das Foto oder Video aus.
 - ⇒ Das Foto oder Video wird in der Liste rot umrandet.
7. Wählen Sie gegebenenfalls weitere Fotos oder Videos aus wie zuvor beschrieben.
8. Drücken Sie die Taste Bildrotation (11).
 - ⇒ Das Untermenü zum Löschen wird angezeigt.
9. Navigieren Sie mit der Taste Unten (15) oder der Taste Oben (19) zum Menüpunkt *Ausgewählte löschen*.
10. Bestätigen Sie den Menüpunkt *Ausgewählte löschen* durch Drücken der Taste Menü (14).
 - ⇒ Die ausgewählten Fotos oder Videos werden gelöscht.

Videos an einem externen Bildschirm ansehen

Für die Wiedergabe auf einem Bildschirm muss das Videoskop über das Videokabel mit dem Video-Ausgang (22) und dem Bildschirm verbunden werden. Im Hauptmenü haben Sie die Möglichkeit, das Ausgabeformat an den Videostandard des Bildschirms anzupassen. Im Untermenü *TV Ausgang* haben Sie folgende Auswahlmöglichkeiten:

Menüpunkt	Funktion
<i>Deaktivieren</i>	Deaktiviert den TV-Ausgang
<i>PAL</i>	Aktiviert das Videoformat PAL (z. B. in Westeuropa, Australien, Neuseeland und in Teilen von Asien)
<i>NTSC</i>	Aktiviert das Videoformat NTSC (z. B. in USA, Kanada, Mexiko und Japan)

Fehler und Störungen

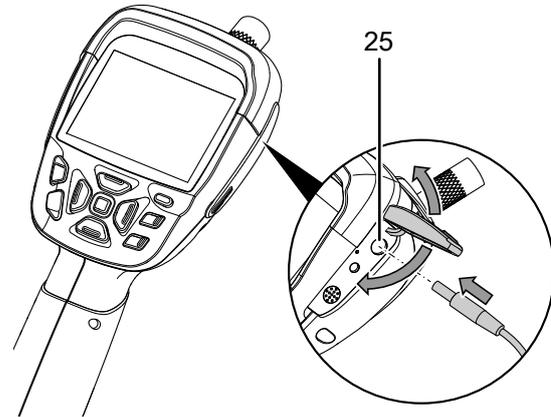
Das Gerät wurde während der Produktion mehrfach auf einwandfreie Funktion geprüft. Sollten dennoch Funktionsstörungen auftreten, so überprüfen Sie das Gerät nach folgender Auflistung.

Störung	Ursache	Lösung
Das Gerät lässt sich nicht einschalten.	Es ist kein Akku installiert.	Stellen Sie sicher, dass der Akku installiert ist.
	Der Akku ist nicht richtig installiert.	Stellen Sie sicher, dass der Akku korrekt installiert ist.
	Der Akku ist leer.	Stellen Sie sicher, dass der Akku neu ist bzw. über genügend Ladung verfügt.
Gerät hat keine Bilder/Videos aufgenommen.	Keine SD-Karte enthalten.	Legen Sie eine SD-Karte ein.
	SD-Karte ist voll.	Löschen Sie nicht mehr benötigte Daten, um Speicherplatz freizugeben.
	Gerät hat sich während der Aufnahme ausgeschaltet.	Beenden Sie die Aufnahme, bevor der Akku leer ist.
Von der SD-Karte kann nicht gelesen werden.	Problem mit der SD-Karte.	Stellen Sie sicher, dass die SD-Karte nicht beschädigt ist und nicht mehr als 32 GB Speicher hat.
	System ist abgestürzt.	Starten Sie das System neu.
Kamerabild ist zu hell oder zu dunkel.	Kameraleuchte zu hell oder zu dunkel eingestellt.	Stellen Sie die Kameraleuchte richtig ein (siehe Kapitel Bedienung).
Kameraleuchte funktioniert nicht und es gibt kein Bild.	Der Akku hat zu wenig Ladung.	Laden Sie den Akku auf.
	Kommunikationsproblem zwischen Kamera und Gerät.	Überprüfen Sie die Verbindung zwischen Schwanenhalssonde und Gerät.
	Die Kamera ist beschädigt.	Wenden Sie sich an den Trotec Kundendienst.
Das aufgenommene Video ruckelt.	Die Übertragungsgeschwindigkeit der SD-Karte ist zu gering.	Verwenden Sie eine SD-Karte mit einer höheren Übertragungsgeschwindigkeit.

Wartung und Reparatur

Akku laden

Laden Sie den Akku auf, wenn die Anzeige Akku-Status (7) rot blinkt oder das Gerät sich nicht mehr einschalten lässt. Schließen Sie hierzu das Ladegerät an das Stromnetz und das Kabel des Ladegerätes am Anschluss für das Ladegerät (25) an.



Hinweis

Um Schäden am Akku zu vermeiden, benutzen Sie ausschließlich das im Lieferumfang enthaltene Ladegerät zum Aufladen des Akkus.

Reinigung

Reinigen Sie das Gerät mit einem angefeuchteten, weichen, fusselfreien Tuch. Achten Sie darauf, dass keine Feuchtigkeit in das Gehäuse eindringt. Verwenden Sie keine Sprays, Lösungsmittel, alkoholhaltige Reiniger oder Scheuermittel, sondern nur klares Wasser zum Anfeuchten des Tuches.

Reparatur

Nehmen Sie keine Änderungen am Gerät vor und bauen Sie keine Ersatzteile ein. Wenden Sie sich zur Reparatur oder Geräteüberprüfung an den Hersteller.

Entsorgung



Das Symbol des durchgestrichenen Mülleimers auf einem Elektro- oder Elektronik-Altgerät besagt, dass dieses am Ende seiner Lebensdauer nicht im Hausmüll entsorgt werden darf. Zur kostenfreien Rückgabe stehen in Ihrer Nähe Sammelstellen für Elektro- und Elektronik-Altgeräte zur Verfügung. Die Adressen erhalten Sie von Ihrer Stadt- bzw. Kommunalverwaltung. Für viele EU-Länder können Sie sich auch auf der Webseite <https://hub.trotec.com/?id=45090> über weitere Rückgabemöglichkeiten informieren. Ansonsten wenden Sie sich bitte an einen offiziellen, für Ihr Land zugelassenen Altgeräteverwerter.

Durch die getrennte Sammlung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten soll die Wiederverwendung, die stoffliche Verwertung bzw. andere Formen der Verwertung von Altgeräten ermöglicht sowie negative Folgen bei der Entsorgung der in den Geräten möglicherweise enthaltenen gefährlichen Stoffe auf die Umwelt und die menschliche Gesundheit vermieden werden.



Batterien und Akkus gehören nicht in den Hausmüll, sondern müssen in der Europäischen Union – gemäß Richtlinie 2006/66/EG DES EUROPÄISCHEN PARLAMENTS UND DES RATES vom 06. September 2006 über Batterien und Akkumulatoren – einer fachgerechten Entsorgung zugeführt werden. Bitte entsorgen Sie Batterien und Akkus entsprechend den geltenden gesetzlichen Bestimmungen.

Trotec GmbH

Grebener Str. 7
D-52525 Heinsberg

☎ +49 2452 962-400

☎ +49 2452 962-200

✉ info@trotec.com

www.trotec.com